

31975R0825

28.3.1975.

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 79/17

**KOMISIJAS REGULA (EK) 825/75**  
**(1975. gada 25. marts),**  
**ar ko nosaka īpašus sīki izstrādātus noteikumus eksporta maksājumu piemērošanai par cukuru**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1967. gada 18. decembra Regulu 1009/67/EEK <sup>(1)</sup> par cukura tirgus kopīgo organizāciju, ar jaunākajiem grozījumiem, kas izdarīti ar Regulu (EEK) 2476/74 <sup>(2)</sup>, un jo īpaši tās 16. panta 4. un 5. punktu,

tā kā Regulas 1009/67/EEK 16. pants paredz eksporta maksājumu vai, ja vajadzīgs, īpašu eksporta maksājumu, ko piemēro zināmos apstākļos; tā kā attiecīgie vispārējie noteikumi un sīkākī īstenošanas noteikumi ietverti Padomes 1972. gada 23. marta Regulā (EEK) 608/72 <sup>(3)</sup>, kas paredz noteikumus, ko piemēro ievērojama cenu pieauguma gadījumos pasaules cukura tirgū, un Regulā (EEK) 645/75 <sup>(4)</sup>, kas nosaka vispārējus sīki izstrādātus noteikumus eksporta maksājumu un iekasējumu piemērošanai lauksaimniecības produktiem;

tā kā Regula (EEK) 645/75 ir anulējusi regulas, kas nosaka sīki izstrādātus noteikumus eksporta maksājuma vai īpaša eksporta maksājuma piemērošanai cukuram, atkārtoti neieviešot zināmus noteikumus, kuri īpaši piemērojami šajā nozarē; tā kā atkārtoti jāievieš šos īpašos noteikumus ar regulu, ar kuru nosaka piemērojamos sīki izstrādātos noteikumus;

tā kā, ja pastāv starpība starp attiecīgā jēlcukura un standarta kvalitātes jēlcukura ražu, jāpiemēro to pašu korektīvo faktoru, ko piemēro importam atbilstīgi Padomes 1968. gada 9. aprīļa Regulai (EEK) 431/68, kas nosaka jēlcukura standarta kvalitāti un Kopienas robežšķērsošanas punktu cukura CIF cenas aprēķināšanai <sup>(5)</sup>;

tā kā saharozes satura noteikšanu, to skaitā citu cukuru, kas izteikti kā saharoze, noteikšana jāveic saskaņā ar Komisijas 1970. gada 2. marta Regulu (EEK) 394/70 <sup>(6)</sup> par sīki izstrādātiem noteikumiem attiecībā uz eksporta kompensāciju piešķiršanu par cukuru;

tā kā sakarā ar to, ka tirdzniecībai ar Regulas 1009/67/EEK 1. panta 1. punkta b) apakšpunktā noteiktajiem produktiem ir sezonāls raksturs, šķiet pietiekami, ka īpašo eksporta maksājumu šiem produktiem nosaka tikai vienu reizi cukura tirdzniecības gadā; tā kā šo maksājumu būtu jāiekasē par produkta tonnu; tā kā šā maksājuma aprēķināšanā būtu jāņem vērā starpību pie vienas likmes uz 100 kg baltā cukura starp baltā cukura vidējo CIF cenu zināmā laika periodā un šā cukura sliekšņa cenu īpašā maksājuma noteikšanas brīdī; tā kā šo starpību būtu jāreizina ar attiecīgiem koeficientiem, kas parasti atbilst dabīgajam saharozes saturam attiecīgajos produktos, kā tas reģistrēts Kopienā kopumā;

tā kā šajā regulā paredzētie pasākumi saskan ar Cukura pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

### 1. pants

Šīs regulas mērķis ir noteikt īpašus sīki izstrādātus noteikumus eksporta maksājumu vai īpašu eksporta maksājumu piemērošanai:

- cietam biešu cukuram un cukurniedru cukuram, kā noteikts šīs regulas I pielikumā,
- cukura sīrupiem un citam cukuram, kā noteikts šīs regulas II un III pielikumā,
- cukurbietēm un cukurniedrēm, kā noteikts šīs regulas IV pielikumā.

### 2. pants

Ja eksportētā jēlcukura raža, ko nosaka saskaņā ar Regulas (EEK) 431/68 1. pantu, atšķiras no standarta kvalitātei noteiktās ražas, iekasējamo maksājumu par 100 kg minētā jēlcukura aprēķina, reizinot eksporta maksājumu par standarta kvalitātes jēlcukuru ar korektīvo faktoru. Korektīvo faktoru iegūst, dalot eksportētā jēlcukura procentuālo ražu ar 92.

<sup>(1)</sup> OV 308, 18.12.1967., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 264, 1.10.1974., 70. lpp.

<sup>(3)</sup> OV L 75, 28.3.1972., 5. lpp.

<sup>(4)</sup> OV L 67, 14.3.1975., 16. lpp.

<sup>(5)</sup> OV L 89, 10.4.1968., 3. lpp.

<sup>(6)</sup> OV L 50, 4.3.1970., 1. lpp.

## 3. pants

1. Attiecībā uz II pielikumā noteiktajiem produktiem, īpašo eksporta maksājumu nosaka regulāros intervālos. Šā maksājuma apjomu nosaka, atsaucoties uz īpašā eksporta maksājuma apjomu, ko piemēro baltajam cukuram, ņemot vērā attiecīgo produktu ekonomiskos un tehniskos aspektus. Šādi noteiktais apjoms ir īpašā eksporta maksājuma pamatapjoms. Šo pamatapjomu nosaka uz kilogramu saharozes satura, ieskaitot citu cukuru saturu, kas izteikti kā saharoze. Minēto saturu nosaka saskaņā ar Regulas (EEK) 394/70 13 panta 1. līdz 3 punktu.

Attiecībā uz III pielikumā minētajiem produktiem, īpašā eksporta maksājuma pamatapjoms ir 0,20 skaita vienības par kilogramu saharozes satura, ieskaitot citu cukuru saturu, kas izteikti kā saharoze.

2. Īpašais eksporta maksājums uz 100 kg produktu, kas noteikti šīs regulas II un III pielikumā, ir vienāds ar pamatapjomu, ko reizinā ar izmērīto saharozes saturu, ieskaitot, ja vajadzīgs, citu cukuru saturu, kas izteikti kā saharoze.

## 4. pants

1. Attiecībā uz IV pielikumā minētajiem produktiem, īpašo eksporta maksājumu parasti nosaka skaita vienībās uz tonnu vienu reizi katrā cukura tirdzniecības gadā.

2. Maksājuma apjomu nosaka uz tonnu produkta, reizinot starpību uz 100 kg baltā cukura starp vidējo CIF cenu, kas reģistrēta trīs mēnešos pirms tā mēneša, kurā minēto maksājumu nosaka, un sliekšņa cenu, kas ir spēkā maksājuma noteikšanas brīdī, ar šādu koeficientu:

- a) 1 76 attiecībā uz svaigām cukurbietēm, veselām vai sagrieztām;
- b) 5 75 attiecībā uz kaltētām cukurbietēm, veselām, sagrieztām vai pulverī;
- c) 1 71 attiecībā uz cukurniedrēm.

## 5. pants

Šī regula stājas spēkā 1975. gada 31. martā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1975. gada 25. martā

Komisijas vārdā —  
Komisijas loceklis  
P. J. LARDINOIS

## I PIELIKUMS

Kombinētās nomenklatūras kods	Apraksts
17.01	Cukurbiešu un cukurniedru cukurs cietā stāvoklī: A. ar piejaukumiem: I. baltais cukurs II. jēlcukurs B. bez piejaukumiem I. baltais cukurs ex II. jēlcukurs, izņemot lielkristālu cukuru

## II PIELIKUMS

Kombinētās nomenklatūras kods	Apraksts
17.02	Citādi cukuri; sīrupi; medus aizvietotāji, arī sajaukti ar dabīgo medu; grauzdēti cukuri un melases:  ex D. invertcukurs un citi sīrupi, izņemot saharozes sīrupus, kuru tīrības pakāpe <sup>(1)</sup> ir mazāka vai vienāda ar 97 % un kas ir tiešā iepakojumā, kas ir vienāds vai mazāks par 25 kg  ex F. grauzdēti cukurbiešu un cukurniedru cukuri
17.05	Cukuri, sīrupi un melases, aromatizēti vai iekrāsoti (ieskaitot vaniļas cukuru), izņemot augļu sulas ar cukura piedevu jebkādā daudzumā:  ex C. citi, izņemot sīrupus un vaniļas cukuru, tiešā iepakojumā, kura tīrais svars ir mazāks vai vienāds ar 2,5 kg, un melases

<sup>(1)</sup> Sīrupu tīrības pakāpi nosaka atbilstīgi Regulas (EEK) 394/70 13. panta 2. punkta noteikumiem.

## III PIELIKUMS

Kombinētās nomenklatūras kods	Apraksts
17.02	Citādi cukuri; medus aizvietotāji, arī sajaukti ar dabīgo medu; grauzdēti cukuri un melases: ex D. citi cukuri (izņemot invertcukuru), saharozes sīrupi, kuru tīrības pakāpe <sup>(1)</sup> ir mazāka vai vienāda ar 97 % un kas ir tiešā iepakojumā, kurš ir vienāds ar vai mazāks par 25 kg E. Medus aizvietotāji, arī sajaukti ar dabīgo medu
17.05	Cukuri, sīrupi un melases, aromatizētas vai iekrāsotas (ieskaitot vaniļas cukuru), izņemot augļu sulas ar cukura piedevu jebkādā daudzumā: ex C. Sīrupi un vaniļas cukurs tiešā iepakojumā, kura tīrais svars ir mazāks vai vienāds ar 2,5 kg

<sup>(1)</sup> Sīrupu tīrības pakāpi nosaka atbilstīgi Regulas (EEK) 394/70 13. panta 2. punkta noteikumiem.

## IV PIELIKUMS

Kombinētās nomenklatūras kods	Apraksts
12.04	Cukurbietes (arī sagrieztas), svaigas, žāvētas vai pulverī; cukurniedres: A. Cukurbietes: ex I. Svaigas, ar cukura saturu, kas vienāds vai lielāks par 12,5 % II. āvētas vai pulverī B. Cukurniedres